JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

WEDNESDAY, 16 MARCH 1994 No. 1994/51 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 16 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m. 52nd meeting Conference Room 3

1. Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission (UNIKOM) [132 (a)] (A/48/844 and Corr.1 and A/48/897)

2. Financing of the United Nations Mission in Liberia (UNOMIL) [166] (A/48/592 and A/48/900)

3. Financing of the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM II) [131] (A/48/836 and Corr.1 and A/48/902)

4. Financing of the United Nations Protection Force (UNPROFOR) [136]

   Introduction of draft resolution A/C.5/48/L.44

5. Financing of the United Nations Operation in Mozambique (ONUMOZ) [149]

   Introduction of draft resolution A/C.5/48/L.45

6. Financial reports and audited financial statements, and reports of the Board of Auditors [120]

   Draft decision (A/C.5/48/L.43)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/51 (PART II)).

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

Morning*- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* Following the adjournment of the 52nd meeting of the Fifth Committee.

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE FIFTH COMMITTEE

2 p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 17 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m.	53rd meeting	Conference Room 3

Informal consultations

3 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

Published at Headquarters, New York

94-13028

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 16 MARCH 1994
No. 1994/51 *(PART II)*

MERCREDI 16 MARS 1994
No 1994/51 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 16 March 1994

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Angola
- Iraq
- Other matters

Afternoon*	3350th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Angola

   Report of the Secretary-General on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM II) (S/1994/282 and Add.1)

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/51 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 16 mars 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Angola
- Iraq
- Questions diverses

Après-midi*	3350e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Angola

   Rapport du Secrétaire général sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM II) (S/1994/282 et Add.1)

* A l'issue des consultations plénières.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/51 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

3 p.m.	5th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

[Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Mr. T. Kanninen (ext. 5118) or Miss C. Dizon (ext. 2996) in the Secretariat.]

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES

15 heures	5e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

[Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste de sorateurs sont priées de se mettre en rapport avec M. T. Kanninen (poste téléphonique 5118) ou Mlle C. Dizon (poste téléphonique 2996) au Secrétariat.]

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

Seventeenth session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Dix-septième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10.30 a.m.	191st meeting	Conference Room 1

WORKING GROUP

Morning*-1 p.m.	13th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	14th meeting (closed)	Conference Room 1

* Following the adjournment of the 191st meeting of the Special Committee.

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

10 h 30	191e séance	Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL

Matin* jusqu'à 13 heures	13e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	14e séance (privée)	Salle de conférence 1

* A l'issue de la 191e séance du Comité spécial.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Third session

0 a.m.- 1 p.m.	25th meeting	Conference Room 2
p.m.- 6 p.m.	26th meeting	Conference Room 2

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Troisième session

10 heures à 13 heures	25e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	26e séance	Salle de conférence 2

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

0.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
p.m.- 11 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10
20 heures à 23 heures	séance privée	Salle de conférence 10

International Covenant on Civil and Political Rights

MEETING OF STATES PARTIES

Thirteenth Meeting

0 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Trusteeship Council Chamber

Opening of the Meeting by the representative of the Secretary-General of the United Nations

Election of the Chairman

Adoption of the agenda (CCPR/SP/38)

Election of other officers

Election in accordance with articles 28 to 34 of the International Covenant on Civil and Political Rights, to fill a vacancy on the Human Rights Committee (CCPR/SP/39)

Other matters

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

REUNION DES ETATS PARTIES

Treizième réunion

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la réunion par le représentant du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

2. Election du président

3. Adoption de l'ordre du jour (CCPR/SP/38)

4. Election des autres membres du bureau

5. Election, conformément aux articles 28 à 34 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, en vue de pourvoir à une vacance au Comité des droits de l'homme

6. Questions diverses

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Thirty-eighth session

10 a.m.	14th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	15th meeting	Conference Room 4

1. Preparations for the Fourth World Conference on Women: Action for Equality, Development and Peace [6]

   Brief preliminary discussion of document E/CN.6/1994/L.3

2. Programming and coordination matters related to the United Nations and the United Nations system [3]

   Introduction of draft resolution E/CN.6/1994/L.8

3. Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

   Introduction of draft resolutions E/CN.6/1994/L.6, L.7, L.9, L.10 and L.12

4. Priority themes [5]

   Introduction of draft resolution E/CN.6/1994/L.11

INFORMAL WORKING GROUP OF THE WHOLE ON PREPARATIONS FOR THE FOURTH WORLD CONFERENCE ON WOMEN

Morning*-1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 4

* Following the adjournment of the 14th meeting of the Commission.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Trente-huitième session

10 heures	14e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	15e séance	Salle de conférence 4

1. Préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix [6]

   Brève discussion préliminaire du document E/CN.6/1994/L.3

2. Questions de programmation et de coordination concernant l'Organisation des Nations Unies et le système des Nations Unies [3]

   Présentation du projet de résolution E/CN.6/1994/L.8

3. Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

   Présentation des projets de résolution E/CN.6/1994/L.6, L.7, L.9, L.10 et L.12

4. Thèmes prioritaires [5]

   Présentation du projet de résolution E/CN.6/1994/L.11

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER OFFICIEUX SUR LES PREPARATIFS DE LA QUATRIEME CONFRENCE SUR LES FEMMES

Matin* jusqu'à 13 heures	séance officieuse (privée)	Salle de conférence 4

* A l'issue de la 14e séance de la Commission.

OTHER MEETINGS

ASIAN GROUP OF THE COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

9.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Room C-209B

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES GROUP OF THE COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

9.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

The first meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held *today*, 16 March 1994, at 10 a.m. in Conference Room 8. The background document for the meeting is contained in document E/ICEF/1994/CRP.10.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The fourth session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA, will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 21 to 31 March 1994. The provisional agenda for the session and the proposed organization of work are contained in document A/CONF.241/18.

* * *

The twenty-seventh session of the POPULATION COMMISSION will be held at Headquarters from 28 to 31 March 1994, in Conference Room 1. The agenda for the session is contained in document E/CN.9/1994/1.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives, are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Committee (Mr. Alexandre de Barros, tel.: 963-2320, room S-2963E).

AUTRES REUNIONS

GROUPE ASIATIQUE DE LA COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

9 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle C-209B

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES DE LA COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

9 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La première réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu *aujourd'hui* 16 mars 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 8. Le document de base pour la réunion a été publié sous la cote E/ICEF/1994/CRP.10.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOTIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE, tiendra sa quatrième session au Palais des Nations à Genève du 21 au 31 mars 1994. L'ordre du jour provisoire de la session et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document A/CONF.241/18.

* * *

La vingt-septième session de la COMMISSION DE LA POPULATION se tiendra au Siège du 28 au 31 mars 1994, dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour de la session figure dans le document E/CN.9/1994/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants sont priées de se mettre en rapport avec le Secrétaire de la Commission (M. Alexandre de Barros, tél. : 963-2320, bureau S-2963E).

* * *

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

International Day for the Elimination of Racial Discrimination

The Special Committee against Apartheid will hold a solemn meeting on Monday, 21 March 1994, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, in observance of the International Day for the Elimination of Racial Discrimination.

Representatives of all Member States, specialized agencies, non-governmental organizations and the press are invited to attend the meeting.

*

* *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994, at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

Le Comité spécial contre l'apartheid tiendra une séance solennelle le lundi 21 mars 1993 à 10 h 30, dans la salle du Conseil de tutelle, pour marquer la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

Les représentants des Etats Membres, des institutions spécialisées, des organisations non gouvernementales et de la presse sont invités à assister à la séance.

*

* *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the FORUM OF SMALL STATES on Thursday, 17 March 1994, at 11 a.m (conference room to be announced).

* * *

Informal briefing

There will be an informal briefing of the EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA on Friday, 18 March 1994, at 10 a.m. and 3 p.m. in the *Trusteeship Council Chamber*, on the following subjects: (a) Brief report on the outcome of the first regular session 1994; (b) Presentation of the agenda of the Global Meeting of Resident Representatives in Rye, 21-25 March 1994; (c) Questions to and answers from Resident Representatives mainly on issues linked to General Assembly resolution 47/199: country strategy note; national execution and the programme approach; role of the Resident Coordinator; humanitarian programmes; countries in transition; role of UNDP in round tables and consultative groups.

The meeting is open to all members of the Programme.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le FORUM DES PETITS ETATS tiendra une réunion privée le jeudi 17 mars 1994 à 11 heures (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

Réunion d'information officieuse

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FUNAP tiendra une réunion d'information officieuse le vendredi 18 mars 1994 à 10 heures et à 15 heures dans la *salle du Conseil de tutelle* sur les sujets suivants : a) Rapport succint sur les résultats de la première session ordinaire de 1994; b) Présentation de l'ordre du jour de la Réunion mondiale des Représentants résidents à Rye (21-25 mars 1994); c) Questions et réponses des Représentants résidents principalement sur les questions relatives à la résolution 47/99 de l'Assemblée générale : note de stratégie par pays; exécution nationale et approche-programme; rôle du Coordonnateur résident; programmes humanitaires, pays en transition; rôle du PNUD dans les tables rondes et les groupes consultatifs.

La réunion est ouverte à tous les membres du Programme.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 15 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Third session — 23rd meeting

The consideration of the negotiating text prepared by the Chairman of the Conference (A/CONF.164/13*) continued.

Statements were made by the representatives of Japan, Brazil, the Republic of Korea, Peru, the Russian Federation, the United States, Argentina, Canada, Ecuador, Chile, Australia, the Solomon Islands, Papua New Guinea, Norway and New Zealand, as well as by the representative of the European Community.

24th meeting

The Chairman made a statement on the organization of work.

Statements were made by the representatives of Solomon Islands, Cook Islands and Japan, as well as by the representative of the European Community.

The consideration of the negotiating text prepared by the Chairman of the Conference (A/CONF.164/13*) continued with statements made by the representatives of Japan, Solomon Islands, the Russian Federation, the United States, the Republic of Korea, Norway, Canada, Brazil, China, Poland, Sweden Peru, Fiji, Colombia, Australia, Trinidad and Tobago, Mauritania and Denmark, as well as by the representative of the European Community.

Statements were also made by the observers of the International Collective in Support of Fishworkers, Centre de recherches pour le développement des technologies intermédiaires de pêche and the Ocean Caucus (Canadian Environmental Network).

Mardi 15 mars 1994

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Troisième session — 23e séance

L'examen du texte de négociation préparé par le Président de la Conférence (A/CONF.164/13*) se poursuit.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, du Brésil, de la République de Corée, du Pérou, de la Fédération de Russie, des Etats-Unis, de l'Argentine, du Canada, de l'Equateur, du Chili, de l'Australie, des Iles Salomon, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, de la Norvège et de la Nouvelle-Zélande, ainsi que par le représentant de la Communauté européenne.

24e séance

Le Président fait une déclaration au sujet de l'organisation des travaux.

Des déclarations sont faites par les représentants des Iles Salomon, des Iles Cook et du Japon, ainsi que par le représentant de la Communauté européenne.

La Conférence poursuit l'examen du texte de négociation préparé par le Président de la Conférence en entendant des déclarations des représentants du Japon, des Iles Salomon, de la Fédération de Russie, des Etats-Unis, de la République de Corée, de la Norvège, du Canada, du Brésil, de la Chine, de la Pologne, de la Suède, de Fidji, de la Colombie, de l'Australie, de la Trinité-et-Tobago, de la Mauritanie et du Danemark, ainsi que du représentant de la Communauté européenne.

Des déclarations sont également faites par les observateurs de l'International Collective in Support of Fishworkers, du Centre de recherche pour le développement des technologies intermédiaires de pêche et de l'Ocean Caucus (Réseau canadien pour l'environnement).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Thirty-eighth session 12th meeting

Priority themes [5]

The Commission continued its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Namibia, Sweden (also on behalf of Denmark, Finland, Iceland and Norway), the Islamic Republic of Iran, Tunisia and the Bahamas, as well as by the observer for Portugal.

The observer of the European Commission also made a statement.

Statements were made by the observers of the International Council of Women and the League of Red Cross and Red Crescent Societies, non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council.

Organization of work

The Chairman made a statement.

13th meeting

Priority themes [5]

The Commission continued its general discussion of agenda item 5 and heard statements by the representatives of Kenya, Algeria, Spain, the Philippines, the Netherlands, Pakistan, Cyprus and India, as well as by the observers for Liberia, New Zealand, and the United Republic of Tanzania.

A statement was also made by the observer of Palestine.

The observer of the World Federation of Ukrainian Women's Organizations made a statement.

Rights of reply

The representatives of Pakistan and India made statements in the exercise of the right of reply.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 5.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Trente-huitième 12e séance

Thèmes prioritaires [5]

La Commission poursuit le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants de la Namibie, de la Suède (également au nom du Danemark, de la Finlande, de l'Islande et de la Norvège), de la République islamique d'Iran, de la Tunisie et des Bahamas, ainsi que de l'observateur du Portugal.

L'observateur de la Commission européenne prend également la parole.

Des déclarations sont faites par les observateurs du Conseil international des femmes et de la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

13e séance

Thèmes prioritaires [5]

La Commission poursuit le débat général sur le point 5 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Kenya, de l'Algérie, de l'Espagne, des Philippines, des Pays-Bas, du Pakistan, de Chypre et de l'Inde, ainsi que des observateurs du Libéria, de la Nouvelle-Zélande et de la République-Unie de Tanzanie.

L'observateur de la Palestine prend également la parole.

L'observateur de la Fédération mondiale des organisations des femmes ukrainiennes fait une déclaration.

Droit de réponse

Les représentants du Pakistan et de l'Inde exercent le droit de réponse.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 5 de l'ordre du jour.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-fourth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 15 MARCH 1994

1034th and 1035th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee concluded its consideration of the report of Sweden and Tunisia.

Consideration of communications under article 14 of the Convention [9]

The Committee concluded its consideration of the item.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 15 MARS 1994

1034e et 1035e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité termine l'examen des rapports de la Suède et de la Tunisie.

Examen des communications présentées conformément à l'article 14 de la Convention [9]

Le Comité termine l'examen de la question.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD CONFERENCE ON NATURAL DISASTER REDUCTION
United Nations Office at Geneva
First session

MONDAY, 14 MARCH 1994

1st meeting

Opening of the session

The first session of the Prepartory Committee was declared open by the Director of the Secretariat of the International Decade for Natural Disaster Reduction.

Election of officers [1]

Election of the Chairman

The Preparatory Committee elected, by acclamation, H.E. Mr. Daniel D.C. Don Nanjira (Kenya) as Chairman.

The Chairman made a statement.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LA PREVENTION DES CATASTROPHES NATURELLES
Office des Nations Unies à Genève
Première session

LUNDI 14 MARS 1994

1re séance

Ouverture de la session

Le Directeur du secrétariat de la Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles ouvre la première session du Comité préparatoire.

Election du bureau [1]

Election du président

Par acclamation, le Comité préparatoire élit S.E. M. Daniel D.C. Don Nanjira (Kenya) Président.

Le Président fait une déclaration.

Election of Vice-Chairmen and Rapporteur

The Committee elected, by acclamation, the representatives of the Philippines and Colombia as Vice-Chairmen and Mr. K.E.P. Holderbaum (Germany) as Rapporteur. The representative of Japan was elected *ex officio* Vice-Chairman of the Bureau. The Committee also decided to postpone the election of a Vice-Chairman from the Eastern European States Group to a later meeting.

Organization of work

The Committee agreed that the proceedings of the Preparatory Committee should be governed by the rules relating to the procedure of committees of the General Assembly, namely, rule 161.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Preparatory Committee adopted its provisional agenda (A/CONF.172/PC/1).

Organization of work

The Preparatory Committee agreed to the proposal by the Chairman to establish Working Group I to consider the draft outline of the final document to be chaired by a representative of the Asian States Group and Working Group II to consider procedural matters and to be chaired by a representative of the Latin American and Caribbean States Group.

The representatie of Nigeria made a statement.

The Chairman responded to a question raised.

Deadline

Upon the request of the representative of Nigeria, the Preparatory Committee agreed to extend the deadline for the closure of the list of speakers under agenda item 3 (Preparations for the World Conference on Natural Disaster Reduction) to 6 p.m. the same day.

Accreditation of non-governmental organizations for participation in the Conference [4]

The Preparatory Committee agreed to defer its consideration of the item to a later meeting.

Preparations for the World Conference on Natural Disaster Reduction [3]

The Preparatory Committee began its consideration of the item and had before it the report of the Secretariat of the Conference (A/CONF.172/PC/2).

The Director of the Secretariat of the International Decade for Natural Disaster Reduction, , made an introductory statement.

Election des vice-présidents et du rapporteur

Par acclamation, le Comité élit les représentants des Philippines et de la Colombie Vice-Présidents et M. K.E.P. Holderbaum (Allemagne) Rapporteur. Le représentant du Japon est élu *ex officio* Vice-Président du bureau. Le Comité décide en outre de reporter à une séance ultérieure l'élection d'un vice-président à choisir parmi les Etats d'Europe orientale.

Organisation des travaux

Le Comité décide que les débats du Comité préparatoire suivront les articles régissant la procédure des commissions de l'Assemblée générale, notamment l'article 161.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Comité préparatoire adopte l'ordre du jour provisoire (A/CONF.172/PC/1).

Organisation des travaux

Le Comité préparatoire approuve la proposition du Président tendant à créer un Groupe de travail I chargé d'examiner l'avant-projet du document final qui sera présidé par un représentant du Groupe des Etats asiatiques et un Groupe de travail II chargé de l'examen des questions de procédure et qui sera présidé par un représentant du Groupe des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes.

Le représentant du Nigéria fait une déclaration.

Le Président répond à une question.

Date limite

A la demande du représentant du Nigéria, le Comité préparatoire décide de reporter la clôture de la liste des orateurs désirant intervenir sur le point 3 de l'ordre du jour (Préparatifs de la Conférence mondiale sur la prévention des catastrophes naturelles) à 18 heures le jour même.

Accréditation des organisations non gouvernementales en vue de leur participation à la Conférence [4]

Le Comité préparatoire décide de reporter l'examen de cette question à une séance ultérieure.

Préparatifs de la Conférence mondiale sur la prévention des catastrophes naturelles [3]

Le Comité préparatoire commence l'examen de la question et est saisi du rapport du secrétariat de la Conférence (A/CONF.172/PC/2).

Le Directeur du secrétariat de la Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles fait une déclaration liminaire.

Statements were made by the representatives of Japan, Germany, Nepal, Italy, Nigeria, the United Republic of Tanzania and Tunisia.

The observer from the City of Yokohama made a statement.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, de l'Allemagne, du Népal, de l'Italie, du Nigéria, de la République-Unie de Tanzanie et de la Tunisie.

L'observateur de la ville de Yokohama fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

On 10 March 1994 the instruments of *succession* to the following treaties were received from the Government of the former Yugoslav Republic of Macedonia:

Vienna Convention on the Representation of States in their Relations with International Organizations of a Universal Character, concluded at Vienna on 14 March 1975

Convention on Consent to Marriage, Minimum Age for Marriage and Registration of Marriages, opened for signature at New York on 10 December 1962

Convention on the Recovery Abroad of Maintenance, done at New York on 20 June 1956

Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards, done at New York on 10 June 1958

European Convention on International Commercial Arbitration, done at Geneva on 21 April 1961

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

Protocol on Arbitration Clauses, Geneva, September 24th, 1923

Convention on the Execution of Foreigh Arbitral Awards, Geneva, September 26th, 1927

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Le 10 mars 1994 les instruments de *succession* aux traités ci-après ont été reçus du Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine :

Convention de Vienne sur la représentation des Etats dans leurs relations avec les organisations internationales de caractère universel, conclue à Vienne le 14 mars 1975

Convention sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages, ouverte à la signature à New York le 10 décembre 1962

Convention sur le recouvrement des aliments à l'étranger, faite à New York le 20 juin 1956

Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères, faite à New York le 10 juin 1958

Convention européenne sur l'arbitrage commercial international, faite à Genève le 21 avril 1961

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Protocole relatif aux clauses d'arbitrage, Genève, 24 septembre 1923

Convention pour l'exécution des sentences arbitrales étrangères, Genève, 26 septembre 1927

On 11 March 1994 the instrument of *acceptance* of the following Convention and amendments was received from the Government of Kazakhstan:

Convention on the International Maritime Organization, done at Geneva on 6 March 1948

Amendments to articles 17 and 18 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 15 September 1964

Amendment to article 28 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 28 September 1965

Amendments to articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 and 32 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 17 October 1974

Amendments to the title and substantive provisions of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 14 November 1975 and on 9 November 1977

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization, relating to the institutionalization of the Committee on Technical Co-operation in the Convention, adopted on 17 November 1977

Amendments to articles 17, 18, 20 and 51 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 15 November 1979

Le 11 mars 1994 l'instrument d'*acceptation* de la Convention et des amendements ci-après a été reçu du Gouvernement du Kazakhstan :

Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, faite à Genève le 6 mars 1948

Amendements aux articles 17 et 18 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 15 septembre 1964

Amendement à l'article 28 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adopté le 28 septembre 1965

Amendements aux articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 et 32 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 17 octobre 1974

Amendements au titre et aux dispositions de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés les 14 novembre 1975 et 9 novembre 1977

Amendements à la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, visant à l'institutionnalisation du Comité de la coopération technique dans la Convention, adoptés le 17 novembre 1977

Amendements aux articles 17, 18, 20 et 51 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 15 novembre 1979

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-07993

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 17 MARCH 1994 No. 1994/52 (*PART I*)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 17 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m. closed meeting Conference Room 3

Informal consultations on agenda items 149 and 136 (Financing of the United Nations Operation in Mozambique (ONUMOZ) (A/48/849 and A/48/889) and Financing of the United Nations Protection Force (UNPROFOR) (A/48/690 and Corr.1-3 and A/48/878)).

Informal consultations

3 p.m. closed meeting Conference Room 7

Informal consultations on agenda items 137 and 134 (Financing of the United Nations Operation in Somalia II (UNOSOM II) (A/48/850 and Corr.1 and A/48/899) and Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador (ONUSAL) (A/48/842 and Corr.1 and A/48/898)).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/52 (PART II)).

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 18 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m.	53rd meeting	Conference Room 3
	Informal consultations	
3 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 16 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE 52nd meeting

On the proposal of the Chairman, the Committee agreed to consider agenda item 120 (Financial reports and audited financial statements, and reports of the Board of Auditors) as the first agenda item.

Financial reports and audited financial statements, and reports of the Board of Auditors [120]

The Committee adopted, without a vote, draft decision A/C.5/48/L.43.

Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission (UNIKOM) [132 (a)]

Financing of the United Nations Mission in Liberia (UNOMIL) [166]

Financing of the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM II) [131]

The Chairman of the Advisory Committee and Administrative and Budgetary Questions introduced the reports of the Advisory Committee on agenda items 132 (a), 166 and 131.

The Controller spoke on agenda items 132 (a), 166 and 131.

The representatives of the Netherlands and France spoke on points of clarification.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the Netherlands and the United States.

The Chairman of the Advisory Committee and the Controller responded to questions posed.

Financing of the United Nations Protection Force (UNPROFOR) [136]

The Chairman announced that following informal consultations, the Committee would revert to consideration of this agenda item.

The representative of the Netherlands spoke on a point of procedure.

The representative of Cuba made a statement.

The representative of Canada, on behalf also of Japan and Austria, introduced revised draft resolution A/C.5/48/L.44.

Statements were made by the representatives of the United States, Greece (on behalf of the European Union), France, Morocco, Japan and Uganda.

The representative of the Netherlands spoke on a point of procedure.

Financing of the United Nations Operation in Mozambique (ONUMOZ) [149]

The representative of Canada, on behalf also of Austria, introduced draft resolution A/C.5/48/L.45 and orally revised it.

Organization of work

Statements regarding the Committee's programme of work were made by the Chairman and by the representative of the United States.

Published at Headquarters, New York

94-13034

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 17 MARCH 1994
No. 1994/52 *(PART II)*

JEUDI 17 MARS 1994
No 1994/52 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 17 March 1994

Jeudi 17 mars 1994

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Subjects

Iraq

Western Sahara

Other matters

Sujets

- Iraq
- Sahara occidental
- Questions diverses

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 748 (1991) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1991) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

0.30 a.m.	40th meeting (closed)	Conference Room 7	10 h 30	40e séance (privée)	Salle de conférence 7

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/52 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/52 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

Seventeenth session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10.30 a.m.	193rd meeting	Conference Room 1

WORKING GROUP

Morning*-1 p.m.	14th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	15th meeting (closed)	Conference Room 1

* Following the adjournment of the 193rd meeting of the Special Committee.

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Dix-septième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

10 h 30	193e séance	Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL

Matin* jusqu'à 13 heures	14e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	15e séance (privée)	Salle de conférence 1

* A l'issue de la 193e séance du Comité spécial.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Third session

10 a.m.-1 p.m.	27th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	28th meeting	Conference Room 2

WORKING GROUP ON THE PRECAUTIONARY APPROACH IN FISHERIES MANAGEMENT

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Troisième session

10 heures à 13 heures	27e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	28e séance	Salle de conférence 2

GROUPE DE TRAVAIL SUR L'APPROCHE PRUDENTE POUR LA GESTION DES PECHERIES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

HIGH-LEVEL ADVISORY BOARD ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

PANEL A

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

PANEL B

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

PANEL C

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room D
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room D

CONSEIL CONSULTATIF DE HAUT NIVEAU SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE A

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

GROUPE B

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

GROUPE C

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence D
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence D

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Thirty-eighth session

10 a.m.	closed meeting*	Conference Room 4

Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

Report of the Working Group on Communications (E/CN.6/1994/CRP.2)

Morning**-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 4

Informal consultations on document E/CN.6/1994/L.14 and draft resolution E/CN.6/1994/L.18

3 p.m.-6 p.m.	15th meeting	Conference Room 4

1. Priority themes [5]

Introduction of draft resolutions E/CN.6/1994/L.15, L.16, L.19 and L.20

2. Preparations for the Fourth World Conference on Women: Action for Equality, Development and Peace [6]

Introduction of draft resolutions E/CN.6/1994/L.17 and L.18

3. Programming and coordination matters related to the United Nations and the United Nations system [3]

Introduction of draft resolution E/CN.6/1994/L.8

4. Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

Action on draft resolutions E/CN.6/1994/L.6, L.10 and L.12

---

* Open to members of the Commission only.

** Following the adjournment of the closed meeting of the Commission.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Trente-huitième session

10 heures	séance privée*	Salle de conférence 4

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Rapport du Groupe de travail des communications E/CN.6/1994/CRP.2)

Matin** jusqu'à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le document E/CN.6/1994/L.14 et le porjet de résolution E/CN.6/1994/L.18

15 heures à 18 heures	15e séance	Salle de conférence 4

1. Thèmes prioritaires [5]

Présentation des projets de résolution E/CN.6/1994/L.15, L.16, L.19 et L.20

2. Préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix [6]

Présentation des projets de résolution E/CN.6/1994/L.17 et L.18

3. Questions de programmation et de coordination concernant l'Organisation des Nations Unies et le système des Nations Unies [3]

Présentation du projet de résolution E/CN.6/1994/L.8

4. Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Décisions sur les projets de résolution E/CN.6/1994/L.6, L.10 et L.12

---

* Réservée aux membres de la Commission.

** A l'issue de la séance privée de la Commission.

OTHER MEETINGS

FORUM OF SMALL STATES

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77 OF THE COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
(on the draft platform of action)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AUTRES REUNIONS

FORUM DES PETITS ETATS

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77 DE LA COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
(sur le projet de plate-forme d'action)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The fourth session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA, will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 21 to 31 March 1994. The provisional agenda for the session and the proposed organization of work are contained in document A/CONF.241/18.

* * *

The twenty-seventh session of the POPULATION COMMISSION will be held at Headquarters from 28 to 31 March 1994, in Conference Room 1. The agenda for the session is contained in document E/CN.9/1994/1.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives, are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Committee (Mr. Alexandre de Barros, tel.: 963-2320, room S-2963E).

* * *

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

International Day for the Elimination of Racial Discrimination

The Special Committee against Apartheid will hold a solemn meeting on Monday, 21 March 1994, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, in observance of the International Day for the Elimination of Racial Discrimination.

Representatives of all Member States, specialized agencies, non-governmental organizations and the press are invited to attend the meeting.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOTIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE, tiendra sa quatrième session au Palais des Nations à Genève du 21 au 31 mars 1994. L'ordre du jour provisoire de la session et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document A/CONF.241/18.

* * *

La vingt-septième session de la COMMISSION DE LA POPULATION se tiendra au Siège du 28 au 31 mars 1994, dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour de la session figure dans le document E/CN.9/1994/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants sont priées de se mettre en rapport avec le Secrétaire de la Commission (M. Alexandre de Barros, tél. : 963-2320, bureau S-2963E).

* * *

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

Le Comité spécial contre l'apartheid tiendra une séance solennelle le lundi 21 mars 1993 à 10 h 30, dans la salle du Conseil de tutelle, pour marquer la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

Les représentants des Etats Membres, des institutions spécialisées, des organisations non gouvernementales et de la presse sont invités à assister à la séance.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

• • •

Informal briefing

There will be an informal briefing of the EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA on Friday, 18 March 1994, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber, on the following subjects: (a) Brief report on the outcome of the first regular session 1994; (b) Presentation of the agenda of the Global Meeting of Resident Representatives in Rye, 21-25 March 1994; (c) Questions to and answers from Resident Representatives mainly on issues linked to General Assembly resolution 47/199: country strategy note; national execution and the programme approach; role of the Resident Coordinator; humanitarian programmes; countries in transition; role of UNDP in round tables and consultative groups.

The meeting is open to all members of the Programme.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

Réunion d'information officieuse

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FUNAP tiendra une réunion d'information officieuse le vendredi 18 mars 1994 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle sur les sujets suivants : a) Rapport succint sur les résultats de la première session ordinaire de 1994; b) Présentation de l'ordre du jour de la Réunion mondiale des Représentants résidents à Rye (21-25 mars 1994); c) Questions et réponses des Représentants résidents principalement sur les questions relatives à la résolution 47/99 de l'Assemblée générale : note de stratégie par pays; exécution nationale et approche-programme; rôle du Coordonnateur résident; programmes humanitaires, pays en transition; rôle du PNUD dans les tables rondes et les groupes consultatifs.

La réunion est ouverte à tous les membres du Programme.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 16 March 1994

SECURITY COUNCIL

3350th meeting

The situation in Angola

Report of the Secretary-General on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM II) (S/1994/282 and Add.1)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Angola, at his request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1994/298, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the representative of Angola.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1994/298).

Before the vote, statements were made by the representatives of Rwanda, Brazil and Djibouti.

Decision: The draft resolution (S/1994/298) received 15 votes in favour, none against and no abstentions and was adopted unanimously as resolution 903 (1994).

Following the vote, statements were made by the representa-tives of the United States, the United Kingdom, the Russian Federation and Spain, and by the President, speaking in his capacity as the representative of France.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION — 191st meeting

Request for observer status

In accordance with paragraph 5 of General Assembly resolution 48/36, the Committee accepted the participation of Malta as an observer.

Mercredi 16 mars 1994

CONSEIL DE SECURITE

3350e séance

La situation en Angola

Rapport du Secrétaire général sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM II) (S/1994/282/Add.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Angola à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant dans le document S/1994/298, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de l'Angola.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1994/298).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Rwanda, du Nigéria, du Brésil et de Djibouti.

Décision : Le projet de résolution (S/1994/298) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 903 (1994).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Royame-Uni, de la Fédération de Russie et de l'Espagne, et par le Président, parlant en qualité de représentant de la France.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION — 191e séance

Demande du statut d'observateur

Conformément au paragraphe 5 de la résolution 48/36 de l'Assemblée générale, le Comité accepte que Malte participe à ses travaux en tant qu'observateur.

Consideration of the questions mentioned in General Assembly resolution 48/36 of 9 December 1993, in accordance with the mandate of the Special Committee as set out in that resolution

The representative of Uruguay introduced document A/AC.182/L.79. It was announced that India and Tunisia had become co-sponsors of document A/AC.182/L.79.

Statements were made in the general debate by the representatives of India, the United States, Ireland, Greece (on behalf of the European Union), the United Kingdom, the Russian Federation, China, Bulgaria, Romania, Poland and France.

192nd meeting

Consideration of the questions mentioned in General Assembly resolution 48/36 of 9 December 1993, in accordance with the mandate of the Special Committee as set out in that resolution

Statements were made in the general debate by the representatives of Egypt, Algeria and Turkey.

Organization of work

The Chairman, as well as the representatives of Egypt and the United States spoke.

Examen des questions mentionnées dans la résolution 48/36 de l'Assemblée générale, en date du 9 décembre 1993, conformément au mandat assigné au Comité spécial dans cette résolution

Le représentant de l'Uruguay présente le document A/AC.182/L.79. Il est annoncé que l'Inde et la Tunisie se sont portées coauteurs du document A/AC.182/L.79.

Des déclarations sont faites dans le cadre du débat général par les représentants de l'Inde, des Etats-Unis, de l'Irlande, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Royaume-Uni, de la Fédération de Russie, de la Chine, de la Bulgarie, de la Roumanie, de la Pologne et de la France.

192e séance

Examen des questions mentionnées dans la résolution 48/36 de l'Assemblée générale, en date du 9 décembre 1993, conformément au mandat assigné au Comité spécial dans cette résolution

Des déclarations sont faites dans le cadre du débat général par les représentants de l'Egypte, de l'Algérie et de la Turquie.

Organisation des travaux

Le Président et les représentants de l'Egypte et des Etats-Unis prennent la parole.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Third session — 25th meeting

The Conference began its consideration of the issue of precautionary approach to fisheries management.

The representative of FAO introduced the document A/CONF.164/INF/8.

Statements were made by the representatives of Sweden, Norway, Chile, China, Canada, the Russian Federation, Argentina, the Republic of Korea, the United States, Japan, Mauritania, Sierra Leone, Kiribati, New Zealand, Australia, Canada, Mexico, Papua New Guinea and Ukraine, as well as by the representative of the European Community.

Statements were also made by the observers from the International Union for the Conservation of Nature and the World Wildlife Fund for Nature.

The Chairman made a statement on the organization of work.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Troisième session — 25e séance

La Conférence commence l'examen de la question d'une approche prudente pour la gestion des pêcheries.

Le représentant de la FAO présente le document A/CONF.164/INF/8.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suède, de la Norvège, du Chili, de la Chine, de la Fédération de Russie, de l'Argentine, de la République de Corée, des Etats-Unis, du Japon, de la Mauritanie, de la Sierra Leone, de Kiribati, de la Nouvelle-Zélande, de l'Australie, du Canada, du Mexique, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée et de l'Ukraine, ainsi que par le représentant de la Communauté européenne.

Des déclarations sont également faites par les observateurs de l'Union internatonale pour la conservation de la nature et du Fonds mondial pour la nature.

Le Président fait une déclaration au sujet de l'organisation des travaux.

26th meeting

The Conference resumed its consideration of the negotiating text prepared by the Chairman of the Conference (A/CONF.164/13*).

Statements were made by the representatives of Peru, the Russian Federation, Mexico, Solomon Islands, Japan, Samoa, Panama, Canada, Brazil, the United States, China, Australia, Sierra Leone, Papua New Guinea, New Zealand, the Republic of Korea, Poland, the Federated States of Micronesia, Argentina and Chile, as well as by the representative of the European Community.

26e séance

La Conférence reprend l'examen du texte de négociation préparé par le Président de la Conférence (A/CONF.164/13*).

Des déclarations sont faites par les représentants du Pérou, de la Fédération de Russie, du Mexique, des Iles Salomon, du Japon, du Samoa, du Panama, du Canada, du Brésil, des Etats-Unis, de la Chine, de l'Australie, de la Sierra Leone, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, de la Nouvelle-Zélande, de la République de Corée, de la Pologne, des Etats fédérés de Micronésie, de l'Australie et du Chili, ainsi que par le représentant de la Communauté européenne.

International Covenant on Civil and Political Rights

MEETING OF STATES PARTIES

Thirteenth Meeting 18th meeting

Opening of the Meeting [1]

The Meeting was opened by the representative of the Secretary-General, Ms. Helga Klein, Chief, International Instruments Branch, Centre for Human Rights, who made a statement.

The representative of Bosnia and Herzegovina raised a motion. The representative of Slovenia supported the motion. The representative of Yugoslavia proposed a motion of no action to the motion of Bosnia and Herzegovina.

The representatives of Croatia and Albania made statements opposing the motion of Yugoslavia.

The no action motion of Yugoslavia was rejected by a roll-call vote of one vote in favour, 52 against and 17 abstentions.

The representative of the Democratic People's Republic of Korea made a statement.

The motion of Bosnia and Herzegovina was accepted by a roll-call vote of 51 votes in favour, one against and twenty abstentions.

The representative of Belgium made a statement on behalf of the States Members of the European Union which are parties to the International Covenant on Civil and Political Rights. Statements were made by the representatives of Australia and Iceland (on behalf of the Nordic States).

Election of the Chairman [2]

The representative of Costa Rica made a statement.

H.E. Dr. Stanley Kalpagé (Sri Lanka) was unanimously elected Chairman of the Meeting.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

REUNION DES ETATS PARTIES

Treizième réunion 18e séance

Ouverture de la réunion [1]

La réunion est ouverte par la représentante du Secrétaire général, Mme Helga Klein, Chef du Service des instruments internationaux du Centre pour les droits de l'homme, qui fait une déclaration.

Le représentant de la Bosnie-Herzégovine soulève une motion. Le représentant de la Slovénie appuie la motion. Le représentant de la Yougoslavie propose une motion tendant à ce qu'aucune décision ne soit prise sur la motion de la Bosnie-Herzégovine.

Les représentants de la Croatie et de l'Albanie interviennent contre la motion de la Yougoslavie.

La motion de la Yougoslavie est rejetée par 52 voix contre une, avec 17 abstentions (vote par appel nominal).

Le représentant de la République populaire démocratique de Corée fait une déclaration.

La motion de la Bosnie-Herzégovine est adoptée par 51 voix contre une, avec 22 abstentions (vote par appel nominal).

Le représentant de la Belgique fait une déclaration au nom des Etats membres de l'Union européenne qui sont membres du Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Des déclarations sont faites par les représentants de l'Australie et de l'Islande (au nom des pays nordiques).

Election du président [2]

Le représentant du Costa Rica fait une déclaration.

A l'unanimité, S.E. M. Stanley Kalpagé (Sri Lanka) est élu Président de la réunion.

Adoption of the agenda [3]

The Meeting adopted the provisional agenda submitted by the Secretary-General (CCPR/SP/38) as its agenda.

Election of other officers of the Meeting [4]

The Meeting unanimously elected the representatives of Lesotho and Germany as Vice-Chairmen.

Election in accordance with articles 28 to 34 of the International Covenant on Civil and Political Rights, to fill a vacancy on the Human Rights Committee [5]

The Chairman announced that the candidate from Roumania had been withdrawn.

The representatives of India and Niger made statements.

In accordance with Part IV (articles 28 to 34) of the International Covenant on Civil and Political Rights, Mr. Tamás Bán was elected as a member of the Human Rights Committee effective immediately until 31 December 1996.

The representatives of Niger and Albania made statements.

Other matters [6]

No statement was made under this item.

The Thirteenth Meeting of the States Parties was declared closed.

Adoption de l'ordre du jour [3]

La réunion adopte l'ordre du jour provisoire soumis par le Secrétaire général (CCPR/SP/38) comme son ordre du jour.

Election des autres membres du bureau [4]

A l'unanimité, la réunion élit vice-présidents les représentants du Lesotho et de l'Allemagne Vice-Présidents.

Election, conformément aux articles 28 à 34 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, en vue de pourvoir à une vacance au Comité des droits de l'homme [5]

Le Président annonce que le candidat de la Roumanie a retiré sa candidature.

Les représentants de l'Inde et du Niger font des déclarations.

Conformément à la Partie IV (articles 28 à 34) du Pâcte international relatifs aux droits civils et politique, M. Tamás Bán est élu membre du Comité des droits de l'homme pour un mandat prenant effet immédiatement et expirant le 31 décembre 1996.

Les représentants du Niger et de l'Albanie font des déclarations.

Questions diverses

Aucune déclaration n'est faite au titre de ce point.

La treizième réunion des Etats parties est déclarée close.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Thirty-eighth session — 14th meeting

Preparations for the Fourth World Conference on Women: Action for Equality, Development and Peace [6]

The Commission held a preliminary discussion of the draft provisional rules of procedure for the Conference (E/CN.6/1994/L.3) and heard a statement by the representative of Austria.

The Secretary-General of the Conference and the representative of the Division for the Advancement of Women made statements in response to questions raised.

The Commission thus concluded its preliminary discussion of the draft provisional rules of procedure.

Programming and coordination matters related to the United Nations and the United Nations system [3]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Trente-huitième session — 14e séance

Préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix [6]

La Commission tient un débat préliminaire sur le projet de règlement intérieur provisoire de la Conférence (E/CN.6/1994/L.3) en entendant une déclaration du représentant de l'Autriche.

La Secrétaire générale de la Conférence et la représentante de la Division de la promotion de la femme répondent aux questions posées.

La Commission termine ainsi le débat préliminaire sur le projet de règlement intérieur provisoire.

Questions de programmation et de coordination concernant l'Organisation des Nations Unies et le système des Nations Unies [3]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.6/1994/L.8

The representative of Australia introduced the draft resolution on behalf of the sponsors listed as well as Japan.

Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.6/1994/L.6

The representative of Algeria introduced the draft resolution on behalf of the Group of 77 and China.

Draft resolution E/CN.6/1994/L.7

The representative of the United States introduced the draft resolution also on behalf Norway and the Russian Federation.

Draft resolution E/CN.6/1994/L.9

The representative of the Netherlands introduced the draft resolution on behalf of the sponsors listed as well as the Bahamas, Belgium, France, Greece, Ireland, Japan, Luxembourg, New Zealand, Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. Austria, Cyprus and India joined in sponsoring the draft resolution.

Draft resolution E/CN.6/1994/L.10

The representative of the Netherlands introduced the draft resolution on behalf of the sponsors listed as well as the Bahamas, Belgium, France, Greece, Ireland, Japan, Luxembourg, Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. Austria, Brazil, Cyprus and Guinea-Bissau joined in sponsoring the draft resolution.

Draft resolution E/CN.6/1994/L.12

The representative of Finland introduced and orally revised the draft resolution on behalf of the sponsors listed as well as Cyprus, Israel, the Philippines, Sweden and Zambia. Belarus, Ethiopia, Guinea, Guinea-Bissau, India, Kenya, Mali, Namibia, the Russian Federation, Senegal, Thailand and the United Republic of Tanzania joined in sponsoring the draft resolution.

Draft resolution E/CN.6/1994/L.13

The representative of Algeria, on behalf of the Group of 77 as well as China, introduced the draft resolution.

Priority themes [5]

The Commission resumed its consideration of the item.

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.8

Le représentant de l'Autriche présente le projet de résolution au nom des auteurs énumérés ainsi que du Japon.

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.6

Le représentant de l'Algérie présente le projet de résolution au nom du Groupe des 77 et de la Chine.

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.7

Le représentant des Etats-Unis présente le projet de résolu-tion également au nom de la Norvège et de la Fédération de Russie.

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.9

Le représentant des Pays-Bas présente le projet de résolution au nom des auteurs énumérés dans le document ainsi que des pays suivants : Bahamas, Belgique, France, Grèce, Irlande, Japon, Luxembourg, Norvège, Nouvelle-Zélande et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. L'Autriche, Chypre et l'Irlande se portent coauteurs du projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.10

Le représentant des Pays-Bas présente le projet de résolution au nom des auteurs énumérés dans le document ainsi que des pays suivants : Bahamas, Belgique, France, Grèce, Irlande, Japon, Luxembourg, Norvège et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. L'Autriche, le Brésil, Chypre et la Guinée-Bissau se joignent aux auteurs du projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.12

Le représentant de la Finlande présente et révise oralement le projet de résolution au nom des auteurs énumérés dans le document ainsi que de Chypre, d'Israël, des Philippines, de la Suède et de la Zambie. Le Bélarus, l'Ethiopie, la Fédération de Russie, la Guinée, la Guinée-Bissau, l'Inde, le Kenya, le Mali, la Namibie, la République-Unie de Tanzanie, du Sénégal et de la Thaïlande se portent coauteurs du projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.13

Le représentant de l'Algérie présente le projet de résolution au nom du Groupe des 77 et de la Chine.

Thèmes prioritaires [5]

La Commission reprend l'examen de la question.

Draft resolution E/CN.6/1994/L.11

The representative of Algeria, on behalf of the Group of 77 and China, introduced and orally revised the draft resolution.

The representative of Liberia made a statement.

Organization of work

The Chairman made a statement.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-fourth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 16 MARCH 1994

1036th and 1037th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee concluded its consideration of the reports of Barbados, Mali, Mauritius and the United Arab Emirates.

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.11

Au nom du Groupe des 77 et de la Chine, le représentant de l'Algérie présente et révise oralement le projet de résolution.

Le représentant du Libéria fait une déclaration.

Organisation des travaux

Le Président prend la parole.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 16 MARS 1994

1036e et 1037e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité termine l'examen des rapports de la Barbade, du Mali, de Maurice et des Emirats arabes unis.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations, done at Rome on 26 October 1961

Accession: Iceland (15 March 1994)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Signature: Saint Kitts and Nevis (16 March 1994)

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion, faite à Rome le 26 octobre 1961

Adhésion : Islande (15 mars 1994*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Signature : Saint-Kitts-et-Nevis (16 mars 1994)

* Date de réception des documents pertinents

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that deplete the Ozone Layer, adopted at the Fourth Meeting of the Parties at Copenhagen on 25 November 1992

Ratification: Iceland (15 March 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté par la Quatrième Réunion des Parties à Copenhague le 25 novembre 1992

Ratification: Islande (15 mars 1994*)

* Date de réception des documents pertinents

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-07994

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 18 MARCH 1994 No. 1994/53 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 18 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m. closed meeting Conference Room 7

Informal consultations on agenda items 134 (Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador (ONUSAL) (A/48/842 and Corr.1 and A/48/898))

Informal consultations on agenda item 137 (Financing of the United Nations Operation in Somalia II (UNOSOM II) (A/48/850 and Corr.1 and A/48/899))

FIFTH COMMITTEE

3 p.m. 53rd meeting Conference Room 3

1. Financing of the United Nations Protection Force (UNPROFOR) [136]

   Action on draft resolution A/C.5/48/L.44

2. Financing of the United Nations Operation in Mozambique (ONUMOZ) [149]

   Action on draft resolutions A/C.5/48/L.45 and A/C.5/48/L.46

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/53 (PART II)).

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 21 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.	closed meeting	

Published at Headquarters, New York

94-13040

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 18 MARCH 1994
No. 1994/53 *(PART II)*

VENDREDI 18 MARS 1994
No 1994/53 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 18 March 1994

SECURITY COUNCIL

1 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

. Tajikistan

. Iraq

30 p.m.	3351st meeting	Security Council Chamber

. Adoption of the agenda

. The situation in the occupied Arab territories

Letter dated 25 February 1994 from the Permanent Representative of Egypt to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/222)

Letter dated 25 February 1994 from the Permanent Representative of Pakistan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/223)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the *forty-eighth session of the General Assembly* appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/53 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Vendredi 18 mars 1994

CONSEIL DE SECURITE

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

1. Tadjiskistan

2. Iraq

15 h 30	3351e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation dans les territoires arabes occupés

Lettre datée du 25 février 1994 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Egypte auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/222)

Lettre datée du 25 février 1994 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/223)

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES *SEANCES de la quarante-huitième session* de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/53 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.	1270th meeting (closed)	Conference Room E

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures	1270e séance (privée)	Salle de conférence E

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

Seventeenth session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Dix-septième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10.30 a.m.	194th meeting	Conference Room 1

WORKING GROUP

Morning*-1 p.m.	16th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	17th meeting (closed)	Conference Room 1

* Following the adjournment of the 194th meeting of the Special Committee.

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

10 h 30	194e séance	Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL

Matin* jusqu'à 13 heures	16e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	17e séance (privée)	Salle de conférence 1

* A l'issue de la 194e séance du Comité spécial.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Third session

10 a.m.-1 p.m.	29th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	30th meeting	Conference Room 2

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Troisième session

10 heures à 13 heures	29e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	30e séance	Salle de conférence 2

WORKING GROUP ON THE PRECAUTIONARY APPROACH IN FISHERIES MANAGEMENT

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE DE TRAVAIL SUR L'APPROCHE PRUDENTE POUR LA GESTION DES PECHERIES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

HIGH-LEVEL ADVISORY BOARD ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

PANEL A

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL CONSULTATIF DE HAUT NIVEAU SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE A

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8

PANELS A, B AND C

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPES A, B ET C

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Thirty-eighth session

10 a.m. — 16th meeting — Conference Room 4

1. Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

   Action on draft resolutions E/CN.6/1994/L.7, L.9 and L.13

2. Priority themes [5]

   Introduction of draft resolution E/CN.6/1994/L.15/Rev.1

   Action on draft resolutions E/CN.6/1994/L.11, L.16, L.19 and L.20

3. Preparations for the Fourth World Conference on Women: Action for Equality, Development and Peace [6]

   Action on draft resolution E/CN.6/1994/L.17

3 p.m.-6 p.m. — 17th meeting — Conference Room 4

1. Preparations for the Fourth World Conference on Women: action for Equality, Development and Peace [6]

   Action on draft resolution E/CN.6/1994/L.18

2. Provisional agenda for the thirty-ninth session of the Commission [7] (E/CN.6/1994/L.14)

3. Adoption of the report of the Commission on its thirty-eighth session [8] (E/CN.6/1994/L.5 and Add.1-4)

4. Closure of the session

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Trente-huitième session

10 heures — 16e séance — Salle de conférence 4

1. Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

   Décision sur les projets de résolution E/CN.6/1994/L.7, L.9 et L.13

2. Thèmes prioritaires [5]

   Présentation du projet de résolution E/CN.6/1994/L.15/Rev.1

   Décisions sur les projets de résolution E/CN.6/1994/L.11, L.16, L.19 et L.20

3. Préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix [6]

   Décision sur le projet de résolution E/CN.6/1994/L.17

15 heures à 18 heures — 17e séance — Salle de conférence 4

1. Préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix [6]

   Décision sur le projet de résolution E/CN.6/1994/L.18

2. Ordre du jour provisoire de la trente-neuvième session de la Commission [7] (E/CN.6/1994/L.14)

3. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-huitième session [8] (E/CN.6/1994/L.5 et Add.1 à 4)

4. Clôture de la session

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
(on the draft platform of action)

9.30 a.m.-10 a.m. — closed meeting — Conference Room 9

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 DE LA COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
(sur le projet de plate-forme d'action)

9 h 30 à 10 heures — réunion privée — Salle de conférence 9

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES GROUP OF THE COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

9.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room D

* * *

Informal briefing

There will be an informal briefing of the EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA *today*, 18 March 1994, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber, on the following subjects: (a) Brief report on the outcome of the first regular session 1994; (b) Presentation of the agenda of the Global Meeting of Resident Representatives in Rye, 21-25 March 1994; (c) Questions to and answers from Resident Representatives mainly on issues linked to General Assembly resolution 47/199: country strategy note; national execution and the programme approach; role of the Resident Coordinator; humanitarian programmes; countries in transition; role of UNDP in round tables and consultative groups.

The meeting is open to all members of the Programme.

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES DE LA COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

9 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence D

* * *

Réunion d'information officieuse

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FUNAP tiendra une réunion d'information officieuse *aujourd'hui* 18 mars 1994 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle sur les sujets suivants : a) Rapport succint sur les résultats de la première session ordinaire de 1994; b) Présentation de l'ordre du jour de la Réunion mondiale des Représentants résidents à Rye (21-25 mars 1994); c) Questions et réponses des Représentants résidents principalement sur les questions relatives à la résolution 47/99 de l'Assemblée générale : note de stratégie par pays; exécution nationale et approche-programme; rôle du Coordonnateur résident; programmes humanitaires, pays en transition; rôle du PNUD dans les tables rondes et les groupes consultatifs.

La réunion est ouverte à tous les membres du Programme.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The fiftieth session of the HUMAN RIGHTS COMMITTEE ESTABLISHED UNDER ARTICLE 28 OF THE INTERNATIONAL COVENANT ON CIVIL AND POLITICAL RIGHTS will be convened at Headquarters on Monday, 21 March 1994, at 10.30 a.m. in Conference Room 2. The provisional agenda is contained in document CCPR/C/96.

* * *

The fourth session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA, will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 21 to 31 March 1994. The provisional agenda for the session and the proposed organization of work are contained in document A/CONF.241/18.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La cinquantième session du COMITE DES DROITS DE L'HOMME CREE AU TITRE DE L'ARTICLE 28 DU PACTE INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS CIVILS ET POLITIQUES s'ouvrira au Siège le lundi 21 mars 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document CCPR/C/96.

* * *

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOTIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE, tiendra sa quatrième session au Palais des Nations à Genève du 21 au 31 mars 1994. L'ordre du jour provisoire de la session et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document A/CONF.241/18.

• • •

The 6th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Tuesday, 22 March 1994, at 10 a.m. in Conference Room 4.

•

• •

The 4th meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 24 March 1994, at 10 a.m. in Conference Room 4. Document A/AC.240/1994/WG/1 is available.

•

• •

The twenty-seventh session of the POPULATION COMMISSION will be held at Headquarters from 28 to 31 March 1994, in Conference Room 1. The agenda for the session is contained in document E/CN.9/1994/1.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives, are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Committee (Mr. Alexandre de Barros, tel.: 963-2320, room S-2963E).

•

• •

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

International Day for the Elimination of Racial Discrimination

The Special Committee against Apartheid will hold a solemn meeting on Monday, 21 March 1994, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, in observance of the International Day for the Elimination of Racial Discrimination.

Representatives of all Member States, specialized agencies, non-governmental organizations and the press are invited to attend the meeting.

• • •

La 6e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mardi 22 mars 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

•

• •

La 4e séance du GROUPE DE REDACTION du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 24 mars 1994 à 10 heures dans salle de conférence 4. Le document A/AC.240/1994/WG/1 est disponible.

•

• •

La vingt-septième session de la COMMISSION DE LA POPULATION se tiendra au Siège du 28 au 31 mars 1994, dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour de la session figure dans le document E/CN.9/1994/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants sont priées de se mettre en rapport avec le Secrétaire de la Commission (M. Alexandre de Barros, tél. : 963-2320, bureau S-2963E).

•

• •

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

Le Comité spécial contre l'apartheid tiendra une séance solennelle le lundi 21 mars 1993 à 10 h 30, dans la salle du Conseil de tutelle, pour marquer la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

Les représentants des Etats Membres, des institutions spécialisées, des organisations non gouvernementales et de la presse sont invités à assister à la séance.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

The second meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held on Wednesday, 23 March 1994, at 3 p.m. in Conference Room 4. The background document for the meeting is E/ICEF/1994/CRP.10. Delegations intending to participate are requested to confirm their attendance to the secretariat of the UNICEF Executive Board (tel.: 326-7095 or 326-7324).

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Monday, 21 March 1994, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 4.

• • •

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE on Tuesday, 22 March 1994, at 3 p.m. in Conference Room 4.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La deuxième réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu le mercredi 23 mars 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 4. Le document de base pour la réunion a été publié sous la cote E/ICEF/1994/CRP.10. Les délégations qui ont l'intention de participer sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil d'administration de l'UNICEF (tél. : 326-7095 ou 326-7324).

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER tiendra une réunion privée *(au niveau des ambassadeurs)* le lundi 21 mars 1994 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence 4.

• • •

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER tiendra une réunion privée le mardi 22 mars 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 17 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION — 193rd meeting

Consideration of the questions mentioned in General Assembly resolution 48/36 of 9 December 1993, in accordance with the mandate of the Special Committee as set out in that resolution

A statement was made by the representative of Germany.

The Special Committee thus concluded its general debate on the item.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS
Third session — 27th meeting

General statements were made by the representatives of Sweden and Sierra Leone.

The Conference continued its consideration of the negotiating text prepared by the Chairman of the Conference (A/CONF.164/13*) with statements made by the representatives of Brazil, Norway, the Russian Federation, Papua New Guinea, Japan, Indonesia, Argentina, Peru, the Republic of Korea, the United States, Samoa and Canada, as well as by the representative of the European Community.

28th meeting

The Conference continued its consideration of the negotiating text prepared by the Chairman of the Conference (A/CONF.164/13*).

Statements were made by the representatives of China, Australia, Panama, Mexico, Sweden, Poland, Cuba, New Zealand, the Republic of Korea, Peru, Argentina, the Russian Federation, Norway, Japan, Mexico, Canada, Cook Islands, Chile, the United States and Brazil, as well as by the representative of the European Community.

The representative of the Permanent Commission of South Pacific made a statement.

Jeudi 17 mars 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION — 193e séance

Examen des questions mentionnées dans la résolution 48/36 de l'Assemblée générale, en date du 9 décembre 1993, conformément au mandat assigné au Comité spécial dans cette résolution

Le représentant de l'Allemagne fait une déclaration.

Le Comité spécial termine ainsi le débat général sur la question.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS
Troisième session — 27e séance

Les représentants de la Suède et de la Sierra Leone font des déclarations d'ordre général.

La Conférence poursuit l'examen du texte de négociation préparé par le Président de la Conférence (A/CONF.164/13*) en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Brésil, Norvège, Fédération de Russie, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Japon, Indonésie, Argentine, Pérou, République de Corée, Etats-Unis, Samoa et Canada, ainsi que du représentant de la Communauté européenne.

28e séance

La Conférence poursuit l'examen du texte de négociation préparé par le Président de la Conférence (A/CONF.164/13*).

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Chine, Australie, Panama, Mexique, Suède, Pologne, Cuba, Nouvelle-Zélande, République de Corée, Pérou, Argentine, Fédération de Russie, Norvège, Japon, Mexique, Canada, Iles Cook, Chili, Etats-Unis et Brésil, ainsi que par le représentant de la Communauté européenne.

Le représentant de la Commission permanente du Pacifique Sud prend la parole.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Thirty-eighth session 15th meeting

Priority themes [5]

Draft resolution E/CN.6/1994/L.16

The representative of the Philippines introduced and orally revised the draft resolution on behalf of the sponsors listed as well as China, Costa Rica, Cyprus, Guinea, Guinea-Bissau, Indonesia, Peru and Portugal.

Draft resolution E/CN.6/1994/L.19

The representative of Greece, on behalf of the sponsors listed as well as Australia, Israel, Norway and Sweden, introduced and orally revised the draft resolution.

Draft resolution E/CN.6/1994/L.20

The representative of Pakistan introduced the draft resolution on behalf of the sponsors listed as well as Australia, Egypt, Germany, Guinea, Guinea-Bissau, New Zealand, the Republic of Korea, the Sudan and Yemen.

Preparations for the Fourth World Conference on Women: Action for Equality, Development and Peace [6]

Draft resolution E/CN.6/1994/L.17

The observer of Papua New Guinea introduced the draft resolution.

Programming and coordination matters related to the United Nations and the United Nations system [3]

Draft resolution E/CN.6/1994/L.8

It was announced that Côte d'Ivoire, Nigeria and Kenya had joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission adopted the draft resolution and thus concluded its consideration of agenda item 3.

Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

Draft resolution E/CN.6/1994/L.6

The representative of the United States made a statement.

Following a statement by the representative of Algeria, the Secretary of the Commission read out amendments to the draft resolution which had been agreed to during informal consultations.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Trente-huitième 15e séance

Thèmes prioritaires [5]

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.16

Le représentant des Philippines présente et révise oralement le projet de résolution, au nom des auteurs énumérés dans le document ainsi que de la Chine, de Chypre, du Costa Rica, de la Guinée, de la Guinée-Bissau, de l'Indonésie, du Pérou et du Portugal.

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.19

Le représentant de la Grèce présente et révise oralement le projet de résolution, au nom des auteurs énumérés dans le document ainsi que de l'Australie, d'Israël, de la Norvège et de la Suède.

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.20

Le représentant du Pakistan présente le projet de résolution, au nom des auteurs énumérés dans le document ainsi que de l'Allemagne, de l'Australie, de l'Egypte, de la Guinée, de la Guinée-Bissau, de la Nouvelle-Zélande, de la République de Corée, du Soudan et du Yémen.

Préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix [6]

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.17

L'observateur de la Papouasie-Nouvelle-Guinée présente le projet de résolution.

Questions de programmation et de coordination concernant l'Organisation des Nations Unies et le système des Nations Unies [3]

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.8

Il est annoncé que la Côte d'Ivoire, le Nigéria et le Kenya se sont portés coauteurs du projet de résolution.

La Commission adopte le projet de résolution et termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.6

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

A la suite d'une déclaration du représentant de l'Algérie, la Secrétaire de la Commission donne lecture des amendements au projet de résolution qui ont été approuvés au cours des consultations officieuses.

The Commission then adopted the draft resolution, as orally amended.

Draft resolution E/CN.6/1994/L.10

It was announced that Mali, Slovakia, Switzerland and Turkey had joined in sponsoring the draft resolution.

The representative of the Netherlands read out amendments to the draft resolution which had been agreed to during informal consultations.

The delegations of Guinea, the Philippines, the United States, Mali, Venezuela and the United Kingdom joined in sponsoring the amended draft resolution.

It was announced that Egypt also joined in sponsoring the amended draft resolution.

The Commission then adopted draft resolution E/CN.6/1994/L.10, as orally amended.

Draft resolution E/CN.6/1994/L.12

It was announced that Germany, Ireland, Portugal and Spain had joined in sponsoring the draft resolution.

The delegations of Egypt, the Philippines, Angola, Côte d'Ivoire, Belgium, Greece, Rwanda, Bulgaria, Venezuela and Pakistan also joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission adopted draft resolution E/CN.6/1994/L.12, as orally revised at its introduction.

Additional sponsorships

The following additional sponsors to draft resolutions were announced: E/CN.6/1994/L.7: Bulgaria; E/CN.6/1994/L.9: Ethiopia, Germany, Slovakia, Switzerland and Turkey.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD CONFERENCE ON NATURAL DISASTER REDUCTION
United Nations Office at Geneva
First session

WEDNESDAY, 16 MARCH 1994

2nd meeting

Preparations for the World Conference on Natural Disaster Reduction [3]

The Preparatory Committee continued its general discussion of the item and heard statements by the representatives

La Commission adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été modifié oralement.

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.10

Il est annoncé que le Mali, la Slovaquie, la Suisse et la Turquie se sont portés coauteurs du projet de résolution.

Le représentant des Pays-Bas donne lecture des amendements au projet de résolution qui ont été approuvés au cours des consultations officieuses.

Les délégations de la Guinée, des Philippines, des Etats-Unis, du Mali, du Venezuela et du Royaume-Uni se portent coauteurs du projet de résolution modifié.

Il est annoncé que l'Egypte s'est également jointe aux auteurs du projet de résolution modifié.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution E/CN.6/1994/L.10, tel qu'il a été modifié oralement.

Projet de résolution E/CN.6/1994/L.12

Il est annoncé que l'Allemagne, l'Irlande, le Portugal et l'Espagne se sont portés coauteurs du projet de résolution.

Les délégations de l'Egypte, des Philippines, de l'Angola, de la Côte d'Ivoire, de la Belgique, de la Grèce, du Rwanda, de la Bulgarie, du Venezuela et du Pakistan se portent coauteurs du projet de résolution.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution E/CN.6/1994/L.12, tel qu'il a été révisé oralement lors de sa présentation.

Coauteurs additionnels

Il est annoncé que les pays suivants se sont portés coauteurs des projets de résolution indiqués : E/CN.6/1994/L.7, Bulgarie; E/CN.6/1994/L.9, Ethiopie, Allemagne, Slovaquie, Suisse et Turquie.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LA PREVENTION DES CATASTROPHES NATURELLES
Office des Nations Unies à Genève
Première session

MERCREDI 16 MARS 1994

2e séance

Préparatifs de la Conférence mondiale sur la prévention des catastrophes naturelles [3]

Le Comité préparatoire poursuit le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants de

of the following countries: Colombia, Morocco, Sri Lanka, Bangladesh, Spain, Hungary, Marshall Islands (also on behalf of Australia, Cook Islands, the Federated States of Micronesia, Fiji, Kiribati, New Zealand, Niue, Samoa, Solomon Islands and Vanuatu), China and Greece.

The Preparatory Committee thus concluded the general discussion of agenda item 3.

Organization of work

The Chairman made a statement.

The representatives of Bangladesh, Nigeria and Nepal made statements.

The Director of the Secretariat of the International Decade for Natural Disaster Reduction responded to questions raised.

la Colombie, du Maroc, de Sri Lanka, du Bangladesh, de l'Espagne, de la Hongrie, des Iles Marshall (également au nom des pays suivants : Australie, Etats fédérés de Micronésie, Fidji, Iles Cook, Iles Salomon, Kiribati, New Zealand, Nioué, Samoa et Vanuatu), de la Chine et de la Grèce.

Le Comité préparatoire termine ainsi le débat général sur le point 3 de l'ordre du jour.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Les représentants du Bangladesh, du Nigéria et du Népal font des déclarations.

Le Directeur du secrétariat de la Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles répond aux questions.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 9 MARCH 1994

64th, 65th and 66th meetings

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [14]

The Commission adopted draft resolution E/CN.4/1994/L.14/Rev.1 by consensus.

Report of the Subcommission on Prevention of Discrimination and Protection of Minorities on its forty-fifth session [17]

The Commission adopted draft resolution E/CN.4/1994/L.30/Rev.1 without a vote.

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme and methods of work of the Commission [11]

The Commission adopted draft resolutions E/CN.4/1994/L.63/Rev.1, L.71 and L.72/Rev.1 without a vote.

Advisory services in the field of human rights [19]

The Commission adopted draft resolution E/CN.4/1994/L.67.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 9 MARS 1994

64e, 65e et 66e séances

Mise en oeuvre du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [14]

La Commission adopte le projet de résolution E/CN.4/1994/L.14/Rev.1 par consensus.

Rapport de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités sur les travaux de sa quarante-cinquième session [17]

La Commission adopte le projet de résolution E/CN.4/1994/L.30/Rev.1 sans vote.

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

La Commission adopte les projets de résolution E/CN.4/1994/L.63/Rev.1, L.71 et L.72/Rev.1 sans vote.

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [19]

La Commission adopte le projet de résolution E/CN.4/1994/L.67.

Question of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories [12]

The Commission adopted draft resolution E/CN.4/1994/L.77 without a vote.

The representative of Cuba made a statement in the explanation of vote before the vote.

Draft resolution E/CN.4/1994/L.79 was adopted by 24 votes to 9, with 20 abstentions.

The Commission adopted draft resolution E/CN.4/1994/L.80 without a vote and draft resolution E/CN.4/1994/L.81 by 22 votes to 11, with 19 abstentions.

Draft resolution E/CN.4/1994/L.82 was adopted by 34 votes to 1, with 18 abstentions (roll-call vote requested by the Sudan).

The representative of China, supported by the representatives of Mauritania, Nigeria, Sri Lanka, Pakistan and the Islamic Republic of Iran, introduced a motion of no action on draft resolution E/CN.4/1994/L.83. The motion was adopted by 20 votes to 16, with 17 abstentions (roll-call vote).

The Commission also decided not to take action on draft resolution E/CN.4/1994/L.40 at this session.

Draft resolution E/CN.4/1994/L.84 was adopted by 41 votes to 1, with 10 abstentions.

Draft resolution E/CN.4/1994/L.85 was adopted without a vote.

The Commission adopted draft resolutions E/CN.4/1994/L.86/Rev.1 and L.87 without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1994/L.90 was then adopted by 35 votes to 9, with 9 abstentions.

The Commission adopted draft resolutions E/CN.4/1994/L.91, L.93/Rev.1 and L.95 without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1994/L.96 was then adopted by 48 votes to 1, with 3 abstentions.

The Commission adopted draft resolutions E/CN.4/1994/L.97/Rev.1, L.99, L.100, L.101/Rev.1, L.102 and L.78 without a vote.

The Commission then adopted a draft decision proposed by the Chairman on the question of human rights in Cyprus.

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où que ce soit dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants [12]

La Commission adopte le projet de résolution E/CN.4/1994/L.77 sans vote.

Le représentant de Cuba explique son vote avant le vote.

Le projet de résolution E/CN.4/1994/L.79 est adopté par 24 voix contre 9, avec 20 abstentions.

La Commission adopte le projet de résolution E/CN.4/1994/L.80 sans vote et le projet de résolution E/CN.4/1994/L.81 par 22 voix contre 11, avec 19 abstentions.

Le projet de résolution E/CN.4/1994/L.82 est adopté par 34 voix contre une, avec 18 abstentions (vote par appel nominal demandé par le Soudan).

Le représentant de la Chine, appuyé par les représentants de la Mauritanie, du Nigéria, de Sri Lanka, du Pakistan et de la République islamique d'Iran, présente un motion tendant à ne pas prendre de décision sur le projet de résolution E/CN.4/1994/L.83. La motion est adoptée par 20 voix contre 16, avec 17 abstentions (vote par appel nominal).

La Commission décide en outre de ne pas se prononcer sur le projet de résolution E/CN.4/1994/L.40 à cette session.

Le projet de résolution E/CN.4/1994/L.84 est adopté par 41 voix contre une, avec 10 abstentions.

Le projet de résolution E/CN.4/1994/L.85 est adopté sans vote.

La Commission adopte les projets de résolution E/CN.4/1994/L.86/Rev.1 et L.87 sans vote.

Le projet de résolution E/CN.4/1994/L.90 est ensuite adopté par 35 voix contre 9, avec 9 abstentions.

La Commission adopte les projets de résolution E/CN.4/1994/L.91, L.93/Rev.1 et L.95 sans vote.

Le projet de résolution E/CN.4/1994/L.96 est ensuite adopté par 48 voix contre une, avec 3 abstentions.

Sans procéder à un vote, la Commission adopte les projets de résolution E/CN.4/ 1994/L.97/Rev.1, L.99, L.100, L.101/Rev.1, L.102 et L.78.

La Commission adopte ensuite un projet de décision proposé par le Président relatif à la question des droits de l'homme à Chypre.

THURSDAY, 10 MARCH 1994

67th and 68th meetings

World Conference on Human Rights [23]

The Commission concluded its debate on the item.

Drafting of a declaration on the right and responsibility of individuals, groups and organs of society to promote and protect universally recognized human rights and fundamental freedoms [21]

The Commission concluded its debate on the item.

Rights of the child, including [22]

(a) Status of the Convention on the Rights of the Child

(b) Report of the Special Rapporteur on the sale of children

(c) Programme of Action for the Elimination of the Exploitation of Child Labour

(d) Programme of Action for the Prevention of the Sale of Children, Child Prostitution and Child Pornography

Draft resolutions E/CN.4/1994/L.23, L.55, L.88, L.92 and L.98 were adopted without a vote.

Drafting of a declaration on the right and responsibility of individuals, groups and organs of society to promote and protect universally recognized human rights and fundamental freedoms [21]

The Commission adopted draft resolutions E/CN.4/1994/L.89 and L.94/Rev.1 without a vote.

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme and methods of work of the Commission [11]

The Commission adopted draft resolution E/CN.4/1994/L.75/Rev.1 without a vote.

FRIDAY, 11 MARCH 1994

69th meeting

Organization of work of the session [3]

The Commission adopted draft decision E/CN.4/1994/L.104, as revised and amended, without a vote.

The Commission thus concluded its condideration of agenda item 3.

JEUDI 10 MARS 1994

67e et 68e séance

Conférence mondiale sur les droits de l'homme [23]

La Commission termine le débat sur la question.

Elaboration d'une déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et de protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus [21]

La Commission termine le débat sur la question.

Droits de l'enfant, notamment [22]

a) Etat de la Convention relative aux droits de l'enfant

b) Rapport du Rapporteur spécial chargé d'étudier la question de la vente des enfants

c) Programme d'action pour l'élimination de l'exploitation de la main-d'oeuvre enfantine

d) Programme d'action pour la prévention de la vente d'enfants, de la prostitution des enfants et de la pornographie impliquant des enfants

Les projets de résolutions E/CN.4/1994/L.23, L.55, L.88, L.92 et L.98 sont adoptés.

Elaboration d'une déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et de protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus [21]

Sans procéder à un vote, la Commission adopte les projets de résolution E/CN.4/ 1994/L.89 et L.94/Rev.1.

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

La Commission adopte le projet de résolution E/CN.4/1994/L.75/Rev.1 sans vote.

VENDREDI 11 MARS 1994

69e séance

Organisation des travaux [3]

Sans procéder à un vote, la Commission adopte le projet de décision E/CN.4/1994/L.104, tel qu'il a été révisé et modifié.

La Commission termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Draft provisional agenda for the fifty-first session of the Commission [25]

The Commission took note of the draft provisional agenda for its fifty-first session and thus concluded its consideration of the item.

Report to the Economic and Social Council on the fiftieth session of the Commission [26]

The Commission adopted the report contained in documents E/CN.4/1994/L.10 and addenda and E/CN.4/1994/L.11 and addenda.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 26.

Closure of the session

The Chairman of the fiftieth session, Mr. Peter van Wulfften Palthe, made a closing statement.

The Assistant Secretary-General made a statement.

The Commission thus concluded the work of its fiftieth session.

Projet d'ordre du jour provisoire de la cinquante et unième session de la Commission [25]

La Commission prend note du projet d'ordre du jour provisoire de sa cinquante et unième session et termine ainsi l'examen de la question.

Rapport de la Commission au Conseil économique et social sur les travaux de sa cinquantième session [26]

La Commission adopte le rapport figurant dans les documents E/CN.4/1994/L.10 et additifs et E/CN.4/1994/L.11 et additifs.

La Commission termine ainsi l'examen du point 26 de l'ordre du jour.

Clôture de la session

Le Président de la cinquantième session, M. Peter van Wulfften Palthe, fait une déclaration finale.

Le Sous-Secrétaire général prend la parole.

La Commission termine ainsi les travaux de sa cinquantième session.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Accession: Turkmenistan (15 March 1994)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that deplete the Ozone Layer, adopted at the Fourth Meeting of the Parties at Copenhagen on 25 November 1992

Ratification: Canada (16 March 1994)*

Entry into force of the amendment: 14 June 1994

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Ratification: Malta (17 March 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la Deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Adhésion : Turkménistan (15 mars 1994*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté par la Quatrième Réunion des Parties à Copenhague le 25 novembre 1992

Ratification: Canada (16 mars 1994*)

Entrée en vigueur de l'amendement: 14 June 1994

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Malte (17 mars 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

New United Nations stamps

Today, 18 March 1994, the United Nations Postal Administration will issue a second set of 12 stamps in its endangered species stamp series. During each year of this multiyear stamps series, 3 sheets of 16 stamps in a se-tenant block of four format will be issued. Four different endangered species will be illustrated on each sheet. The denominations for this issue will be 29 cents, F.s. 0,80 and S 7.

Details about the new stamps are available in circular ST/IC/1994/11. The new stamps and cancellations may be obtained by members of delegations et staff members at the north end of the Secretariat Lobby from 9 p.m. to 4 p.m. *today*.

Nouveaux timbres des Nations Unies

Aujourd'hui 18 mars 1994, l'Administration postale de l'Organisation des Nations Unies émettra le deuxième groupe de 12 timbres de sa série consacrée aux espèces menacées d'extinction. Chaque année, dans cette série pluriannuelle de timbres, 3 feuilles de 16 timbres en un bloc de 4 timbres se tenant seront émises. Quatre espèces différentes menacées d'extinction seront illustrées sur chaque feuille. Ces timbres seront émis dans les valeurs ci-après : 29 cents, 0,80 franc suisse et 7 schillings autrichiens.

On trouvera des détails sur les nouveaux timbres dans la circulaire ST/IC/1994/11. Les membres des délégations et les fonctionnaires du Secrétariat pourront acheter les nouveaux timbres et les faire oblitérer à la main *aujourd'hui* de 9 heures à 16 heures à l'extrémité nord du hall du Secrétariat.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-07995